

# インバウンド観光におけるICT戦略

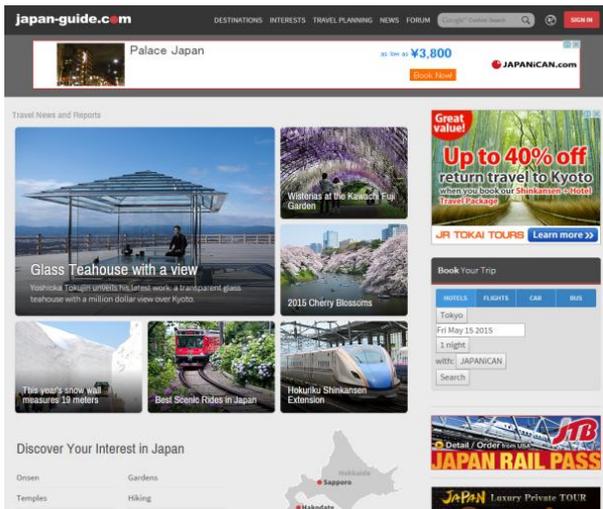
---

エクスポート・ジャパン株式会社 代表取締役  
ジャパンガイド株式会社 取締役  
株式会社PIJIN 代表取締役

高岡謙二

# エクスポート・ジャパン株式会社について





# ジャパンガイドについて

訪日外国人向けの日本情報ポータルサイト

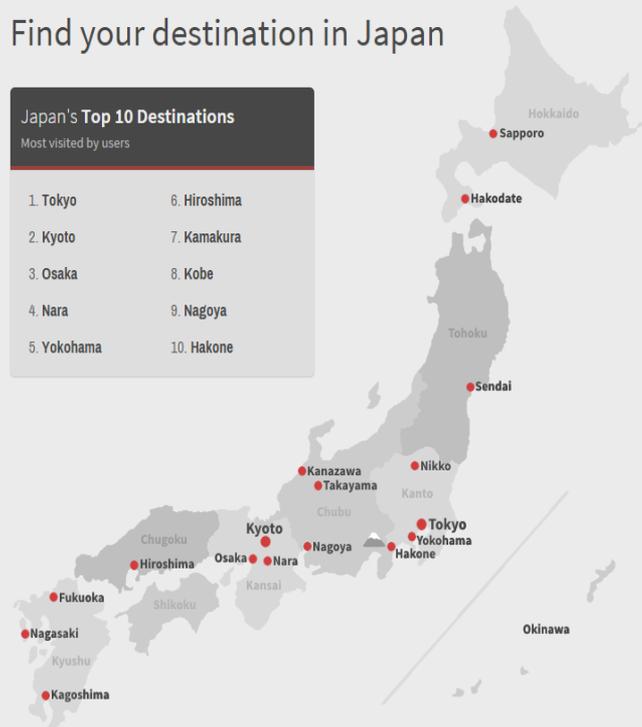
1996年から運営

47都道府県をカバー

Find your destination in Japan

**Japan's Top 10 Destinations**  
Most visited by users

1. Tokyo
2. Kyoto
3. Osaka
4. Nara
5. Yokohama
6. Hiroshima
7. Kamakura
8. Kobe
9. Nagoya
10. Hakone



<http://www.japan-guide.com>

◆ 2016年1月実績		*UU・セッション・PV…2言語合計
月間ユニークユーザー数 (UU)	1,843,917 名	
月間ページビュー数 (PV)	9,200,658 PV	
会員登録者数	928,954 名	
オプトインニュースレター購読者数	175,742 名	

# 株式会社PIJIN について

# QR Translator



## QR Translator



## 読み取るとスマートフォンの言語設定で翻訳文を表示



<http://www.qrtranslator.com>

# 訪日外国人による「おもてなし」不満ランキング

	ここが不満	票数
1位	<b>外国語サービスが少ない</b> 有名なレジャーランドに行ったのに、演出が日本語で楽しめなかった(36歳女性、中国)	39
2	<b>無料Wi-Fiの整備が遅れている</b> 日本に行く時は、あきらめてレンタルWi-Fiを持って行くようにしている(30代女性、中国)	31
3	<b>飲食店の食券システムがわからない</b> 食堂で自販機を指さされたが意味がわからず、店員も日本語しかしゃべらず、あきらめて帰った(39歳男性、米国)	19
4	<b>飲食店で食べ方を教えてくれない</b> 牛丼屋で生卵が出てきた。店員も説明してくれず、使い方がわからないままだった(27歳男性、中国)	17
5	<b>現金しか使えない店が多い</b> 先進国なのに小さな店ではクレジットカードが使えないのに驚いた(28歳女性、オーストラリア)	15



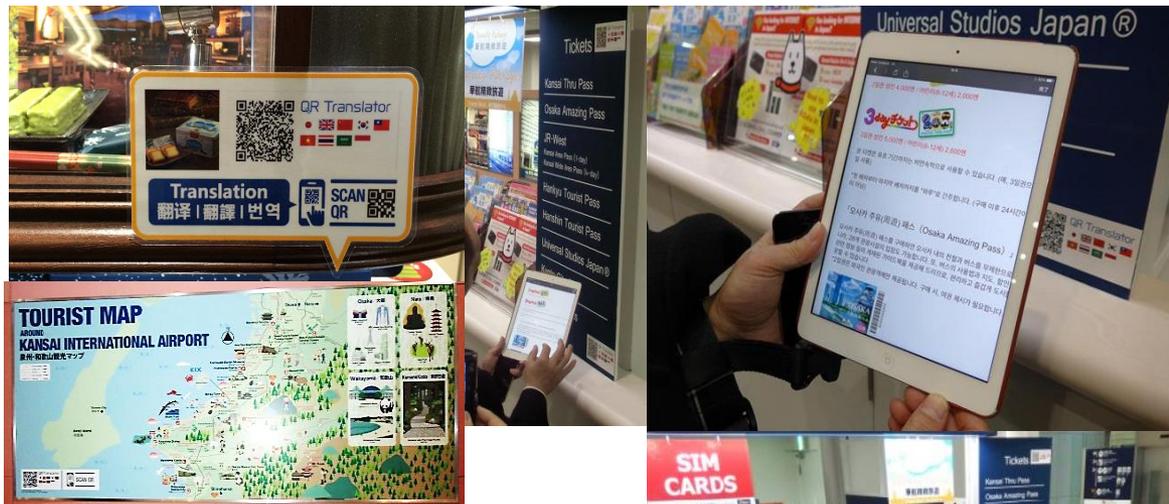
出典：日経MJ

# 関西国際空港

## QRTranslator 表示イメージ

The airport was designed by Italian architect [Renzo Piano](#).

- Terminal 1 Building (T1)
  - 1st floor - International Arrivals
  - 2nd floor - Domestic Arrivals & Departures
  - 3rd floor - Shops & Restaurants
  - 4th floor - International Departures
- Terminal 2 Building (T2) - LCC Arrivals & Departures
- Aeroplaza / Hotel Nikko Kansai Airport
- KIX Amusement Facility "SkyView"
- High Speed Ferry (Bay Shuttle)
- Tourist Information
- Environmental Effort
- Awards won by KIX
- Mascot of KIX



## ▶ About KIX, Travel, and more...

Scan to get the info in your own language.



QR Translator





# 近鉄百貨店あべのハルカス

## QRTranslator 表示イメージ

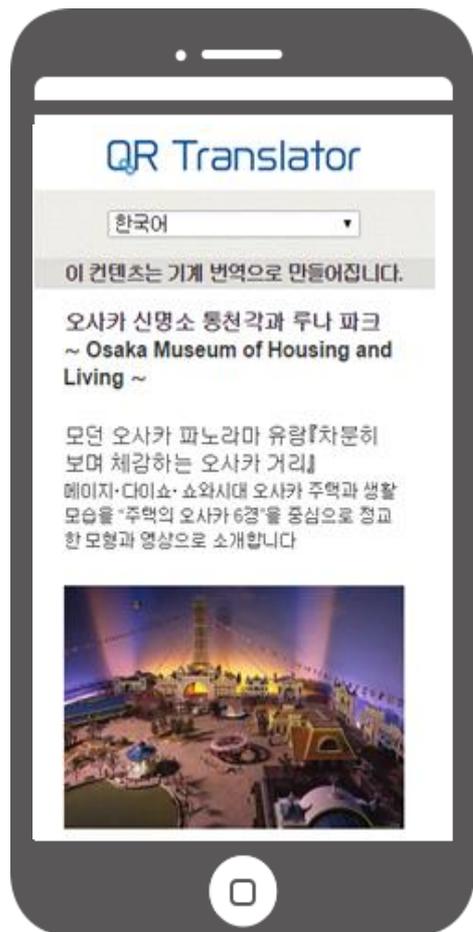


## QR Translator



# 大阪くらしの今昔館

QRTranslator 表示イメージ



# 京都伏見稲荷大社

QR Translator 表示イメージ



# セブン-イレブン



QR Translator



English

0:00

**Onigiri (rice ball)**

'Onigiri' is a Japanese comfort food. Like the sandwich in the West, it is a very popular food that can be readily eaten for lunch or as a snack when out and about, or when feeling peckish. The filling is placed inside the rice, which is then wrapped with seaweed. There are a wide

Onigiri (other types of onigiri)

1. Pull the tape downward.
2. Pull the tape around toward the back until it comes off.
3. Hold one side and pull the package on the opposite side.

Onigiri (gold onigiri)

1. Pull the tape downward and around to the back until it comes off.
2. Hold one side and pull the package on the opposite side.
3. Pull the remaining package.

# ☐ コカ・コーラの自動販売機



QRコードリーダーをかざす

各国語で情報表示(簡体中国語で表示中)



- コインもしくは1,000円札を投入してください。
  - Insert coin or a 1,000 yen bill into the slot.
  - 硬貨は平成1,000円硬貨を投入してください。
  - 硬貨は 1,000円硬貨 及び 1,000円紙幣のみ受け付けます。
- 商品を選り、商品の下のボタンを押してください。
  - Select your product by pressing the button underneath it.
  - 販売機下方取付商品を確認。
  - 商品が正確に取付されているかを確認してください。
- 下取出口から商品をお取りください。
  - Push up the cover at the bottom of the machine and take your product.
  - 取付位置を確認してください。
  - 取付位置を確認し、商品が正確に取付されているかを確認してください。
- 返金レバーを押し、つぎの商品を取りください。
  - To get your change, push the lever and retrieve it from the coin return slot.
  - 取付位置を確認してください。
  - 返金レバーを押し、つぎの商品を取りください。

その他の詳細はこちらのQRコードから確認できます。

Scan this QR Code to get the instructions in your own language.

QR Translator

**Insert coin first and then press the button.**

● 先投入硬幣、その後ボタン ● 먼저 동전을 넣은 다음에 버튼을 눌러주세요.

¥160	▶	
¥150	▶	
¥140	▶	
¥130	▶	
¥120	▶	
¥110	▶	
¥100	▶	

**Don't forget your change.**

● 返金取戻機 ● 거스름돈은 꼭 챙기십시오.



# 日本酒、公共交通機関、薬の説明など

## QRTranslator 表示イメージ

[Tasting notes]

While being fairly dense sake, the finish is soft, with a slight sweetness that is not at all cloying – this is what Saga Prefecture sake is all about. While expressing these qualities, it maintains a lively flavor and aroma and a richness as well. It pairs especially well with both western food and Chinese food.  
(Sake journalist Mr. Haruo Matsusaki)



How to take a bus

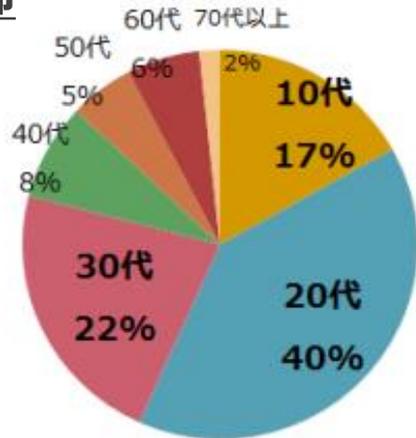


QR Translator

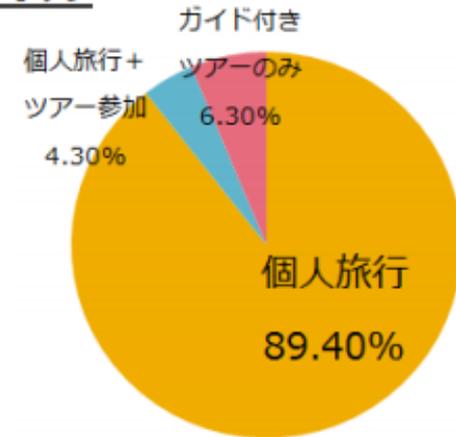


# ジャパンガイドの利用者層

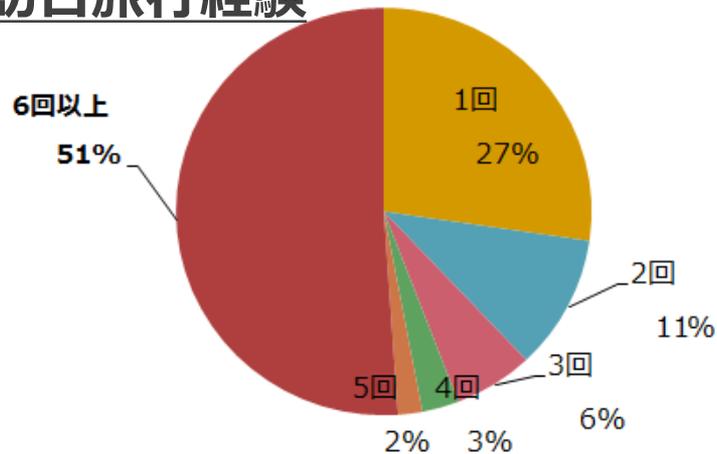
## 年齢



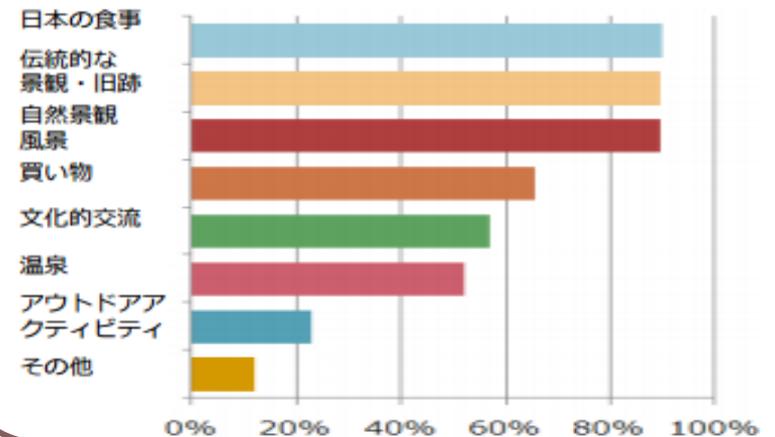
## 旅のスタイル



## 訪日旅行経験



## 旅行の楽しみ



ジャパンガイドのカバー範囲

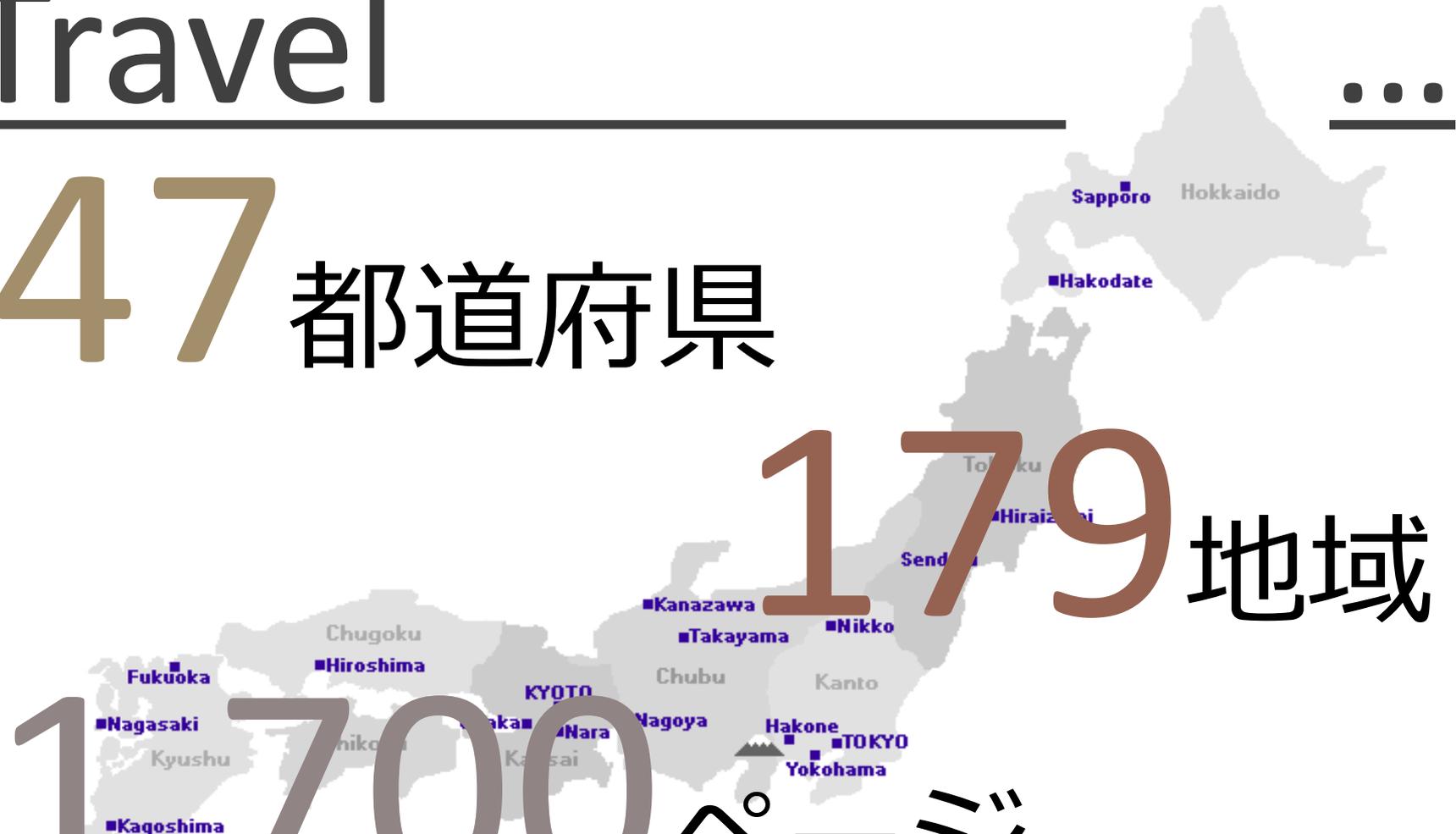
# Travel

---

47 都道府県

179 地域

1,700 ページ

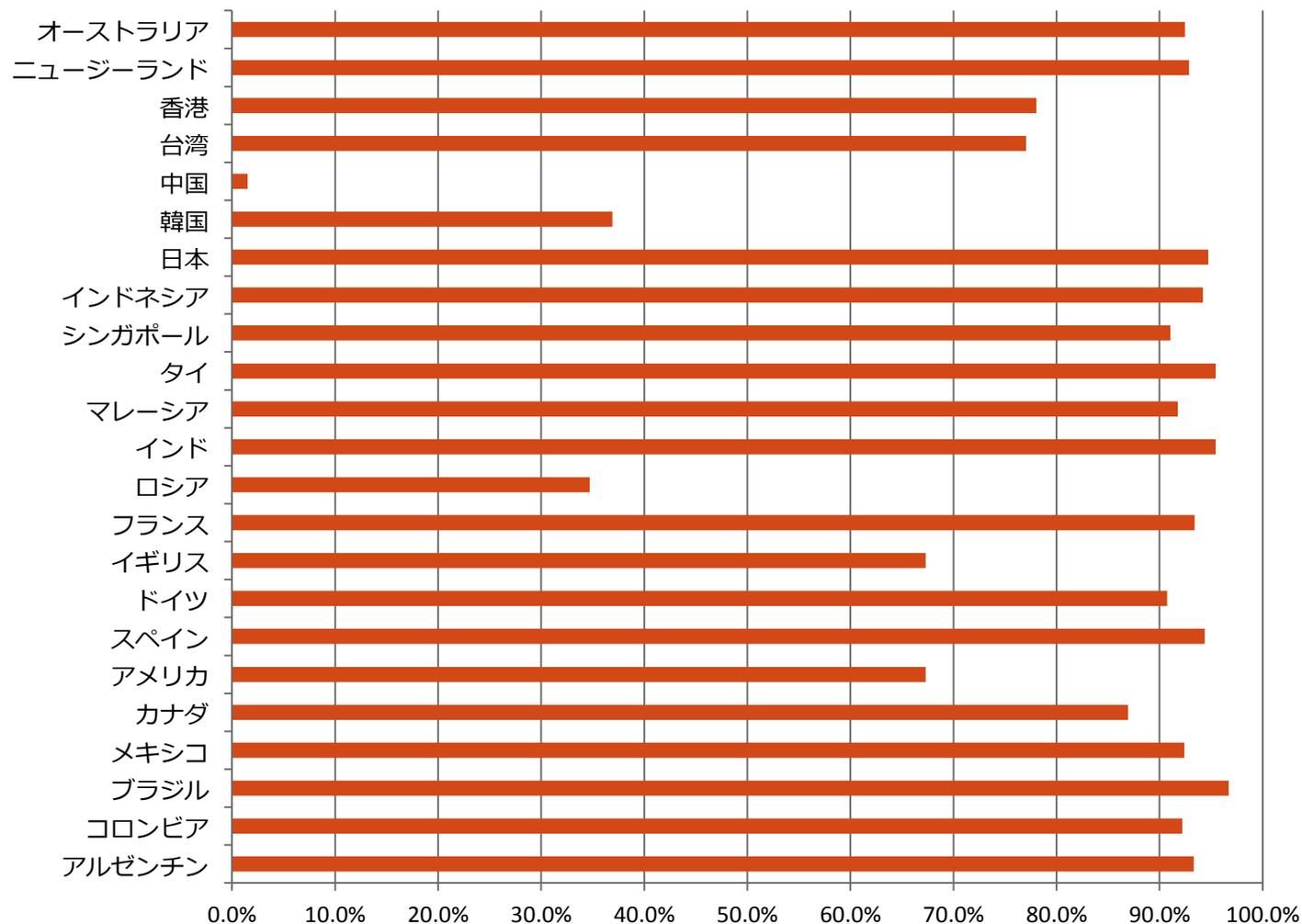


# 世界におけるインターネット/ソーシャルメディア/携帯端末の利用状況





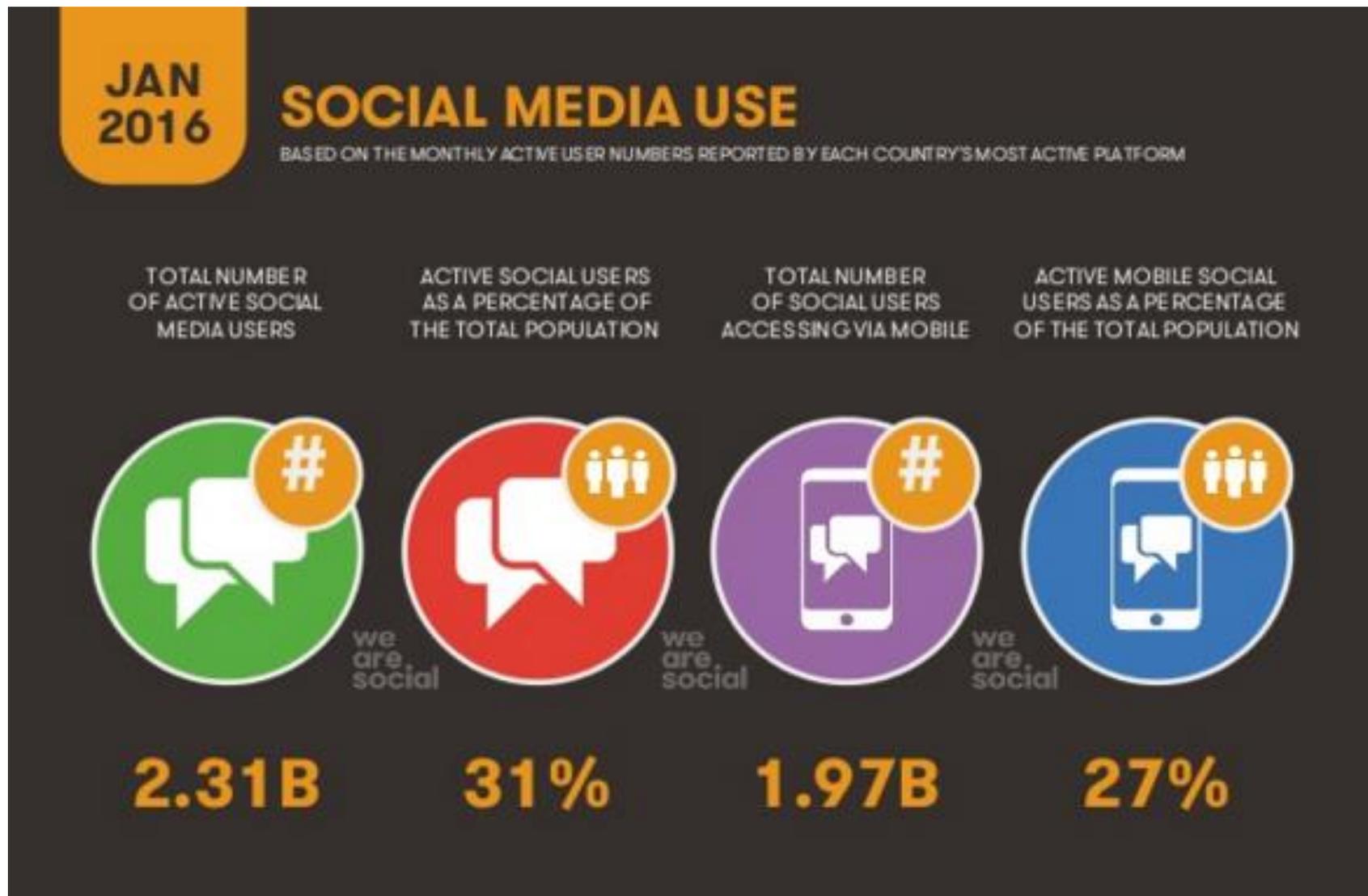
## 中国・韓国・ロシア以外の国では、Googleが過半数のシェアを獲得。



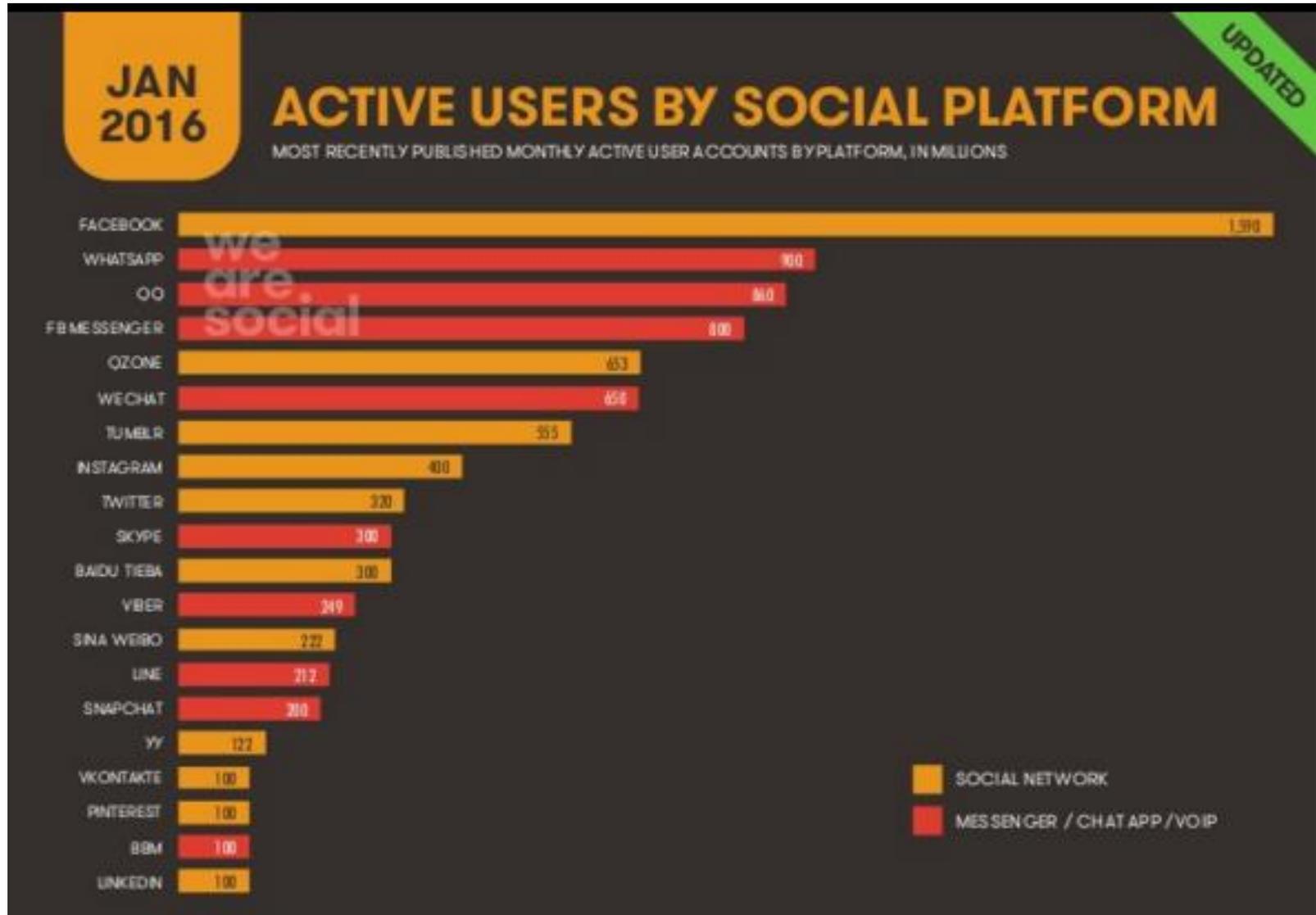
※日本で最もシェアの高いポータルサイトはYahoo! Japanだが、検索エンジンはGoogleであるためGoogleとしてカウント

出典 : comScore, statista, global, at internet, komdat.com, customer acquisition

# 世界でのソーシャルメディアのアクティブユーザー統計



# アクティブユーザー数の多いソーシャルメディア（メッセージングアプリを含む）



出典: We are social (2016.1)

# 全人口比におけるソーシャルメディア利用者の多い国ランキング

JAN  
2016

## SOCIAL MEDIA RANKINGS

BASED ON SOCIAL MEDIA USE IN COUNTRIES WITH NATIONAL POPULATIONS OF 50,000 PEOPLE OR MORE

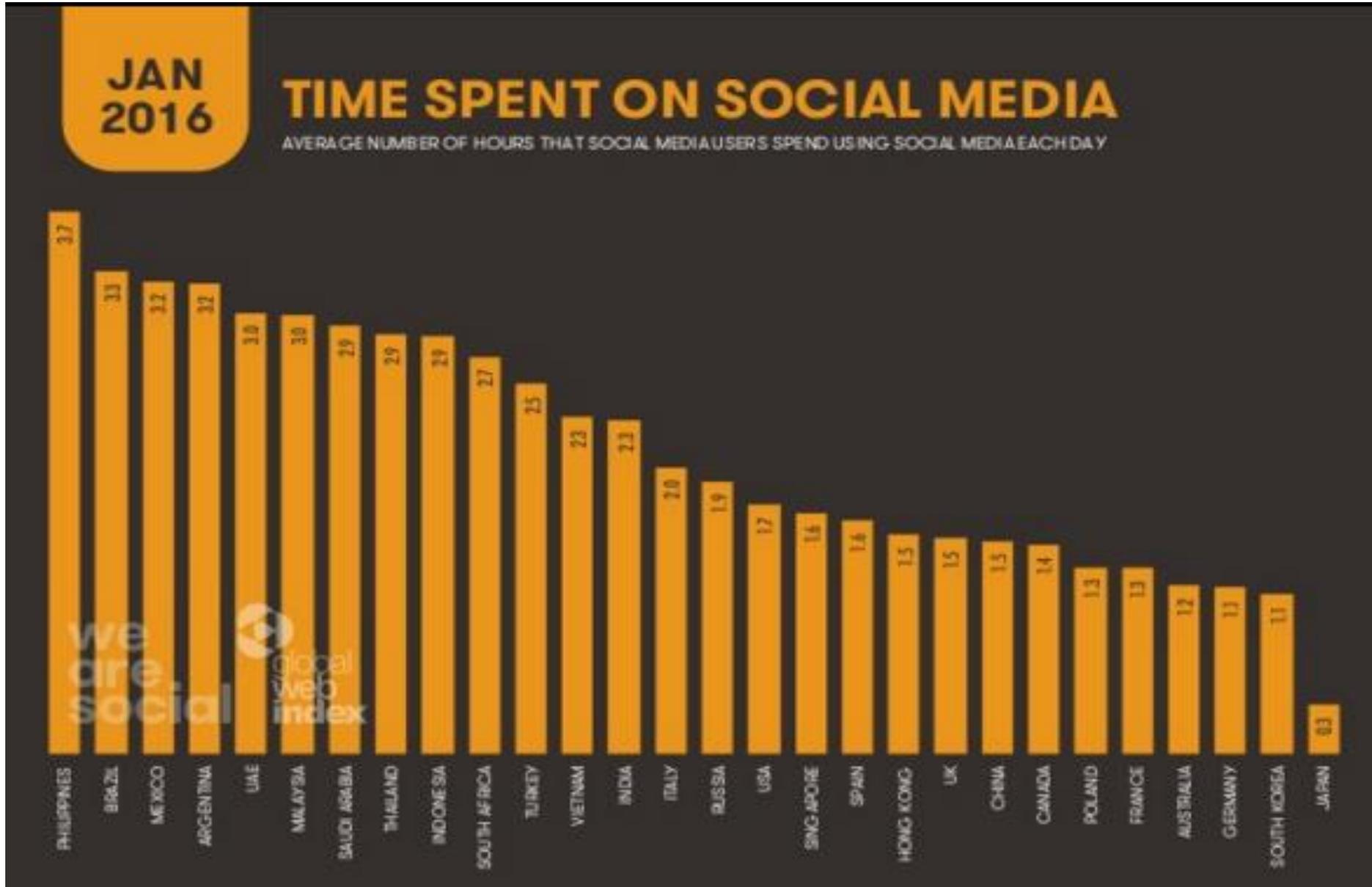
### HIGHEST SOCIAL MEDIA PENETRATION

#	COUNTRY	%	USERS
01	TAIWAN	77%	18,000,000
02	SOUTH KOREA	76%	38,400,000
03	QATAR	75%	1,700,000
04	ICELAND	73%	240,000
05	UAE	68%	6,300,000
06	ARUBA	68%	77,000
07	FAROE ISLANDS	67%	34,000
08	GREENLAND	66%	37,000
09	HONG KONG	66%	4,800,000
10	MALTA	64%	270,000

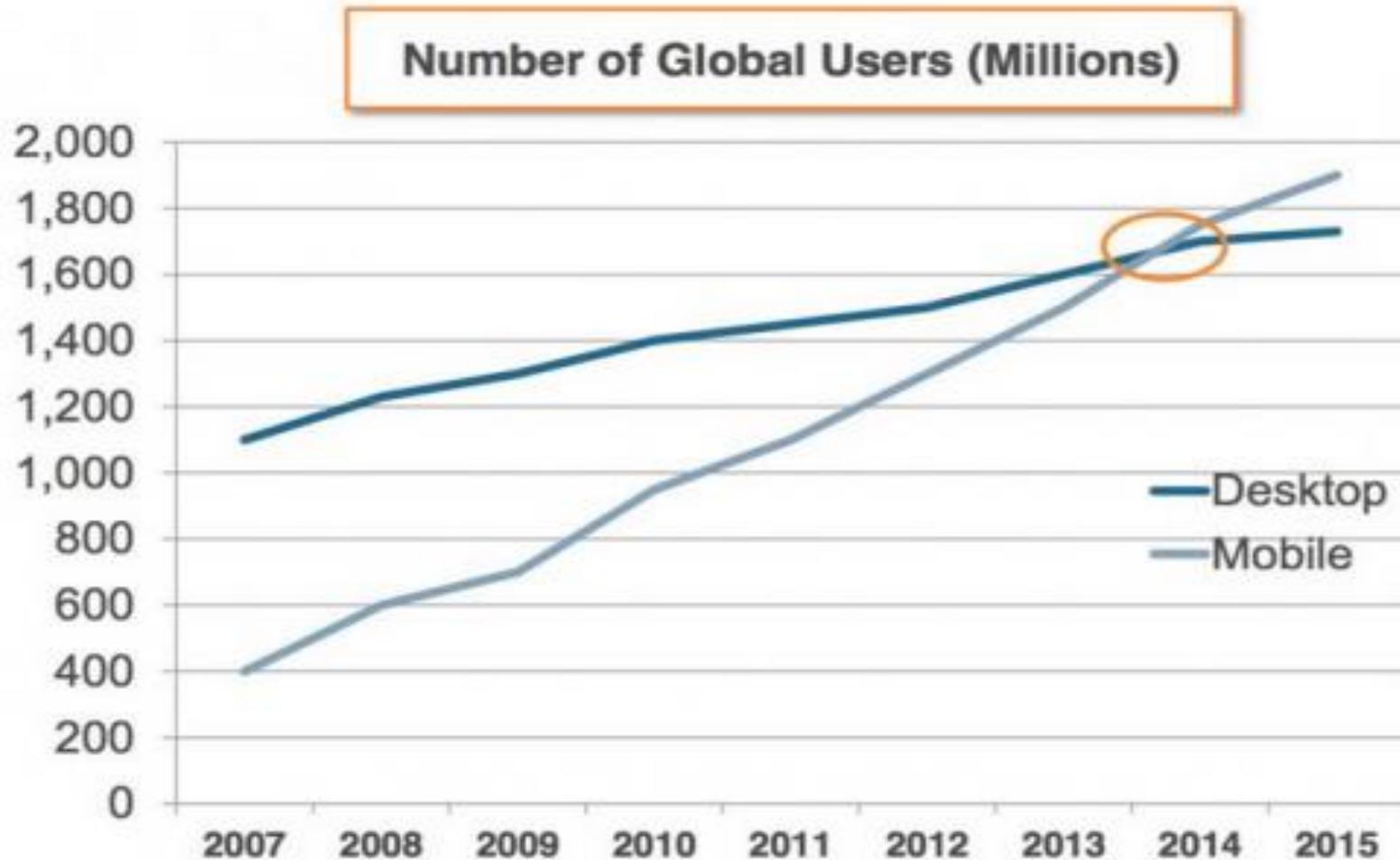
### LOWEST SOCIAL MEDIA PENETRATION

#	COUNTRY	%	USERS
214	NORTH KOREA	0.03%	6,800
213	TURKMENISTAN	0.2%	12,000
212	CURAÇAO	0.6%	950
211	NIGER	0.9%	190,000
210	CENTRAL AFRICAN REP.	1.3%	63,000
209	SOUTH SUDAN	1.3%	160,000
208	ERITREA	1.3%	68,000
207	TAJIKISTAN	1.4%	120,000
206	CHAD	1.4%	200,000
205	UZBEKISTAN	1.5%	460,000

# 1日の中でソーシャルメディアに使用する平均時間（国別）

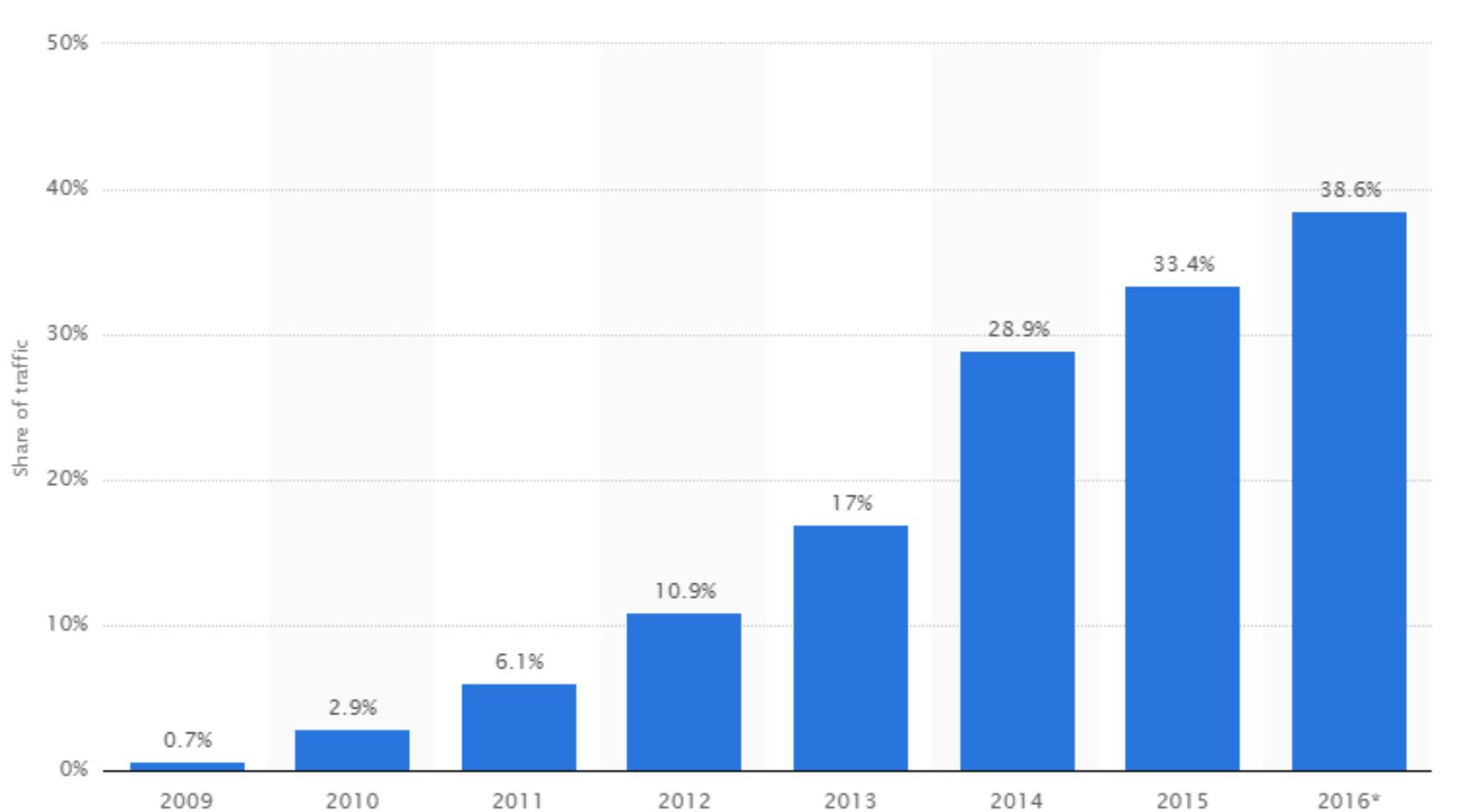


# 世界でPCと携帯のユーザー数が2014年に逆転



# 世界における携帯・スマホ向けのウェブページの割合の推移

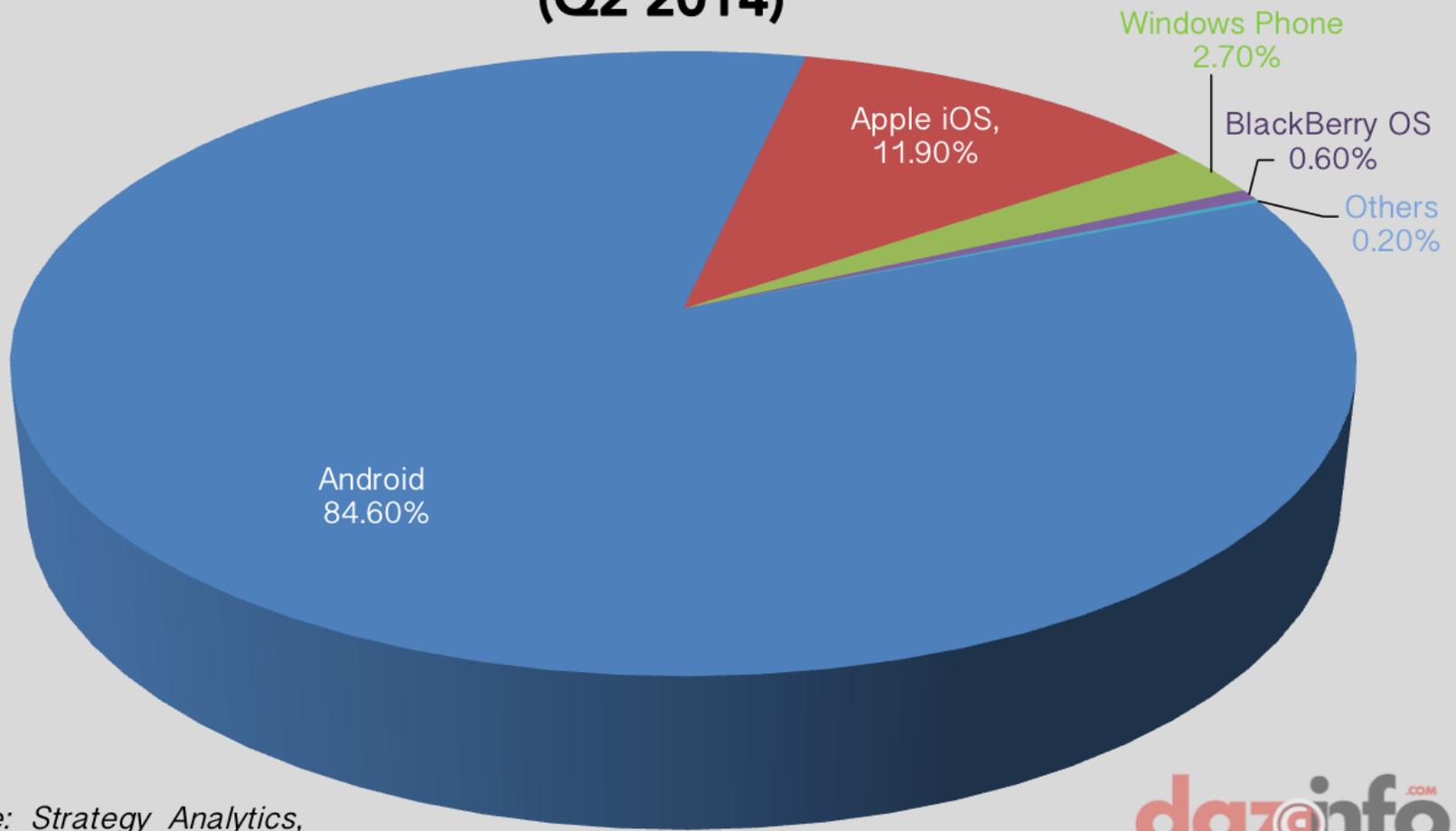
※ 2016年は予測値



© Statista 2016

# 世界のスマートフォンOS別のシェア

Global Smartphone Market Share By OS  
(Q2 2014)



Source: Strategy Analytics,  
July 2014

**daz@info**.COM  
STAY AHEAD OF TECH CURVE

出典: STRATEGY ANALYTICS

# QRコードが読めるアプリのダウンロード数

※ データが公表されているアンドロイドアプリのみ

調査日: 2015年9月

アプリケーション名	ダウンロード数
WeChat	100,000,000 – 500,000,000
QR Code Reader	10,000,000 – 50,000,000
LINE	100,000,000 – 500,000,000
QR Droid Code Scanner	10,000,000 – 50,000,000
ZXing QRコードスキャナー	100,000,000 – 500,000,000
ShopSavvy UPC Barcode Scanner	10,000,000 – 50,000,000
AT&T Code Scanner	10,000,000 – 50,000,000
pickwick バーコード&QRスキャナー	1,000,000 – 5,000,000
i-nigma QR & Barcode Scanner	1,000,000 – 5,000,000
Google Goggles	10,000,000 – 50,000,000
<b>合計ダウンロード数</b>	<b>352,000,000 – 1,760,000,000</b>

市場の大きさ



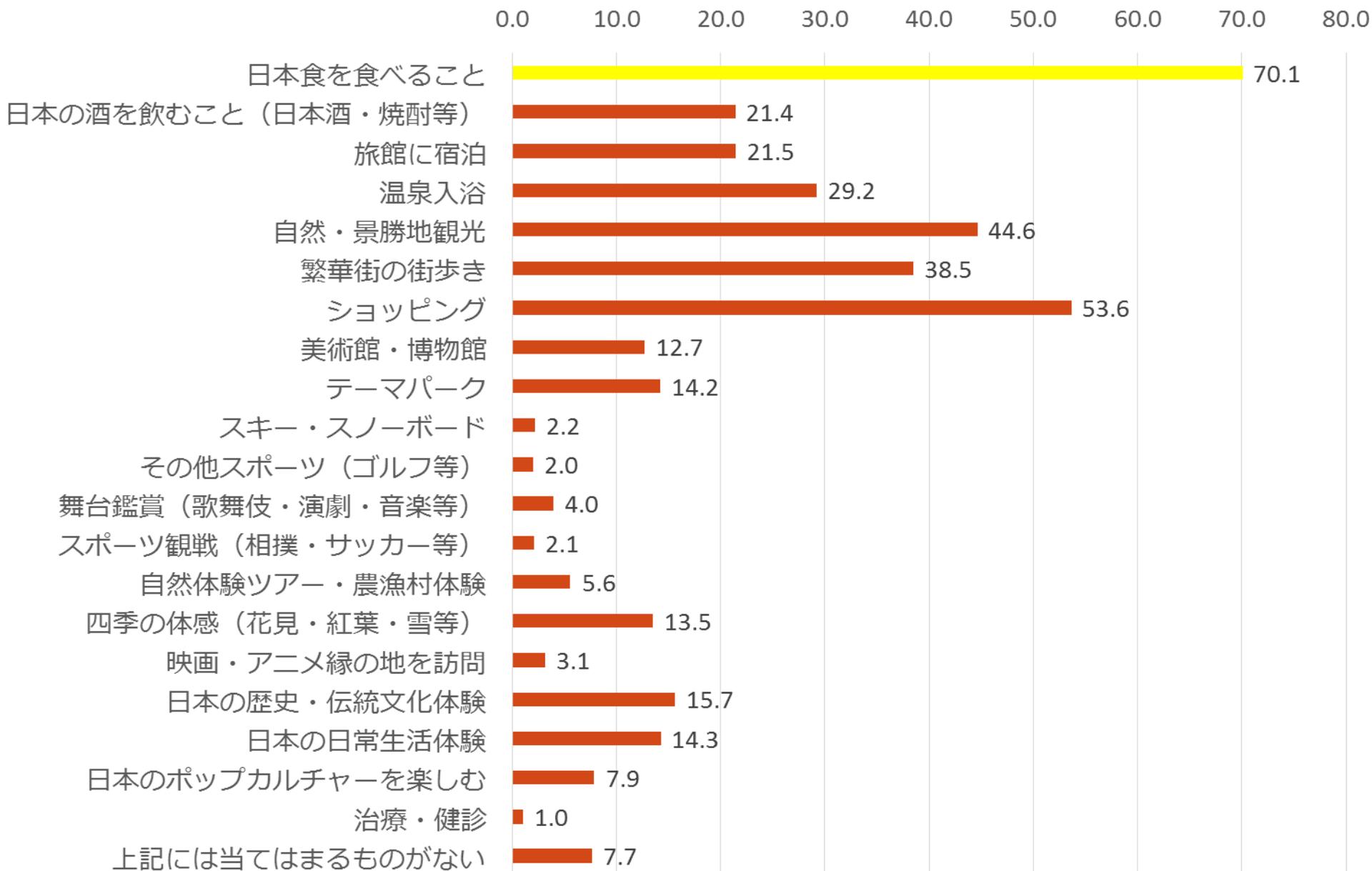
サービス品質

# 情報の単純さ



# 拡散速度

## 2015年10月-12月 訪日前に期待していたこと（複数回答）



# ご質問等

ご不明点がございましたら、お気軽にご連絡を下さい。



エクスポート・ジャパン株式会社



06-6208-0161



[promotion@export-japan.co.jp](mailto:promotion@export-japan.co.jp)

ジャパンガイド

<http://www.japan-guide.com>

ジャパンガイド(日本語資料)

<http://www.japan-guide.co.jp>

エクスポート・ジャパン

<http://www.export-japan.co.jp>

QR Translator

<http://www.qrtranslator.com>